

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>SW-3i OzzyJuice® General Degreasing Solution (Concentrate)</b>	
<b>Otros medios de identificación</b>		
<b>Código del producto</b>	No. 3000-BXCSW-3I (Item# 1000426)	
<b>Uso recomendado</b>	Solution for SmartWasher® parts washing systems	
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.	
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>		
<b>Nombre de la empresa</b>	ChemFree Corporation (A subsidiary of CRC Industries, Inc.)	
<b>Dirección</b>	8 Meca Way Norcross, GA 30093 EE.UU.	
<b>Teléfono</b>		
<b>Información General</b>	770-564-5580 (ChemFree) 215-674-4300 (CRC)	
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-7182 (ChemFree)	
<b>Fax</b>	770-564-5533 (ChemFree)	
<b>Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)</b>	800-424-9300 (US)	
<b>Página web</b>	www.chemfree.com www.crcindustries.com	

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Corrosivo para los metales	Categoría 1
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 3
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 3
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	
<b>Elementos de etiqueta</b>		



<b>Palabra de advertencia</b>	Atención
<b>Indicación de peligro</b>	Puede ser corrosivo para los metales. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
<b>Consejos de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	Conservar únicamente en el recipiente original. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Usar equipo de protección para los ojos/la cara. Usar guantes de protección. No dispersar en el medio ambiente.
<b>Respuesta</b>	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Absorber el vertido para prevenir daños materiales.

<b>Almacenamiento</b>	Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente a la corrosión.
<b>Eliminación</b>	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
agua		7732-18-5	60 - 70
surfactant blend		68439-46-3	10 - 20
Pirofosfato de tetrapotasio		7320-34-5	10 - 20
Ácido cítrico		77-92-9	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Si tiene dificultades para respirar, salga al exterior y descanse en una postura que le permita respirar cómodamente. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. Si ocurre una ingestión de una cantidad grande, llame de inmediato al centro de control de envenenamiento.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Tratamiento sintomático.
<b>Información general</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados. Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

### 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
--	---

**Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos**

Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro**

Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**

Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente a la corrosión. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

---

## 8. Controles de exposición/protección personal

**Límite(s) de exposición ocupacional**

La mezcla no tiene ingredientes con un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado.

**Valores límites biológicos**

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

**Controles técnicos apropiados**

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Provide eyewash station and safety shower.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara**

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel**

**Protección para las manos**

Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Neopreno. Caucho

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

**Protección respiratoria**

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

**Apariencia**

**Estado físico**

Líquido.

**Forma**

Líquido.

**Color**

Amarillo claro.

**Olor**

Inodoro.

**Umbral olfativo**

No se dispone.

**pH**

7 - 8 @ dilution (1:5.5)

<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	-50 °C (-58 °F) estimado
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	100 °C (212 °F) estimado
<b>Punto de inflamación</b>	93.3 °C (200 °F) estimado
<b>Tasa de evaporación</b>	No se dispone.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se dispone.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No se dispone.
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No se dispone.
<b>Presión de vapor</b>	16.8 hPa estimado
<b>Densidad de vapor</b>	No se dispone.
<b>Densidad relativa</b>	1.1
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	No se dispone.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se dispone.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	1010 °C (1850 °F) estimado
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se dispone.
<b>Viscosidad</b>	No se dispone.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	71.3 % estimado

---

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	Puede ser corrosivo para los metales.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes. Metales.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Potassium oxide. Oxidos de fósforo. óxidos de carbono.

---

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Bajo condiciones normales y en el uso previsto, no es de esperar que este material constituya un riesgo por vía inhalatoria.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Ingestión</b>	En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud.
<b>Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

### Información sobre los efectos toxicológicos

<b>Toxicidad aguda</b>	No se conoce.
------------------------	---------------

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Ácido cítrico (CAS 77-92-9)		
<b>Agudo</b>		
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	6730 mg/kg
surfactant blend (CAS 68439-46-3)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.	
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
<b>Carcinogenicidad</b>	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.	
<b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>	No listado.	
<b>OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)</b>	No regulado.	
<b>Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos</b>	No listado.	
<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	No clasificado.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.	
<b>Peligro por aspiración</b>	No representa un peligro de aspiración.	

## 12. Información ecotoxicológica

<b>Ecotoxicidad</b>	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.		
<b>Producto</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>	
SW-3i OzzyJuice® General Degreasing Solution (Concentrate)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Dafnia	47.5763 mg/l, 48 horas estimado
<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>	
surfactant blend (CAS 68439-46-3)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	5.3 mg/l, 48 horas
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.		
<b>Potencial de bioacumulación</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.		

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

---

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Este producto no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Los recipientes vacíos pueden reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** No regulado.

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

---

### 14. Información relativa al transporte

#### DOT

**Número ONU** UN1760  
**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Líquidos corrosivos, n.e.p. (Pirofosfato de tetrapotasio)  
**Clase(s) relativas al transporte**  
**Clase** 8  
**Riesgo secundario** -  
**Etiquetas** 8  
**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** III  
**Precauciones especiales para el usuario** No se dispone.  
**Disposiciones especiales** IB3, T7, TP1, TP28  
**Excepciones de embalaje** 154  
**Embalaje no a granel** 203  
**Embalaje a granel** 241

#### IATA

**UN number** UN1760  
**UN proper shipping name** Corrosive liquid, n.o.s. (tetrapotassium pyrophosphate)  
**Transport hazard class(es)**  
**Class** 8  
**Subsidiary risk** -  
**Packing group** III  
**ERG Code** 8L  
**Special precautions for user** Not available.  
**Other information**  
**Passenger and cargo aircraft** Allowed with restrictions.  
**Cargo aircraft only** Allowed with restrictions.

#### IMDG

**UN number** UN1760  
**UN proper shipping name** CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (tetrapotassium pyrophosphate)  
**Transport hazard class(es)**  
**Class** 8  
**Subsidiary risk** -  
**Packing group** III  
**Environmental hazards**  
**Marine pollutant** No.  
**EmS** F-A, S-B  
**Special precautions for user** Not available.

DOT



IATA; IMDG



## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.**

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

**CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

**Otras disposiciones federales**

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)**

No regulado.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)**

No regulado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro clasificadas**

Corrosivo para los metales  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas**

Sí



**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

No regulado.

**Regulaciones de un estado de EUA****Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

No listado.

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

No listado.

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

No listado.

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

No listado.

**Proposición 65 de California**

Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 2016 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos. Para mayor información visitar el sitio [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)****EPA****Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 13 %**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado**Estado****Productos de consumo** No regulado**Contenido de COV (CA)** 0 %**Contenido de COV (OTC)** 0 %**Inventarios Internacionales**

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

<b>La fecha de emisión</b>	05-Noviembre-2018
<b>Preparado por</b>	Dustin Kern
<b>Indicación de la versión</b>	01



**Información adicional**

Chemfree # SW-3i Concentrate

**Cláusula de exención de responsabilidad**

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o ChemFree Corporation.